



## GEBURT EINES KINDES IN KOLUMBIEN

Erforderliche Dokumente im Original und Kopie für das Anmelden der Geburt Ihres Kindes bei der Schweizer Botschaft.

**Alle unten aufgeführten Dokumente – ohne Kopie der Pässe – müssen mit einer Apostille\* beglaubigt werden und dürfen nicht älter als 6 Monate sein.**

### Geburt eines Kindes von verheirateten Eltern

**Die Ehe muss bereits in der Schweiz eingetragen sein** (falls nicht, dann unbedingt eintragen)

**Die/der Mutter/Vater mit dem Schweizer Bürgerrecht, die bei der Schweizer Botschaft angemeldet sind:**

- Kopie der **Geburtsurkunde des Kindes**, mit Apostille\* beglaubigt (notariell beglaubigt)
- Formular «**Zusätzliche Angaben für die Eintragung der Geburt in Kolumbien**» dementsprechend ausfüllen und unterschreiben. Die Unterschrift von einem der beiden Elternteile genügt. (Siehe Webseite Schweizer Botschaft in Bogotá – Rubrik Geburt).

**Die/der Mutter/Vater mit dem Schweizer Bürgerrecht zu Besuch in Kolumbien:**

- Kopie der **Geburtsurkunde des Kindes**, mit Apostille\* beglaubigt (notariell beglaubigt)
- **Kopie der Pässe** der Eltern
- Formular “**Zusätzliche Information zur Eintragung der Geburt in Kolumbien**” dementsprechend ausfüllen und unterschreiben. Die Unterschrift von einem der beiden Elternteile genügt. (siehe Webseite Schweizer Botschaft in Bogotá – Rubrik Geburt)

### Geburt eines Kindes von nicht verheirateten Eltern

- Kopie der **Geburtsurkunde des Kindes**, mit Apostille\* beglaubigt (notariell beglaubigt).
- Wenn der Vater nicht als anerkennende Person im Geburtsregister erscheint, Vaterschaftsregister vor einem Richter mit Apostille\* nötig.
- Kopie der **Geburtsurkunde der kolumbianischen Mutter/Vater** mit Apostille\* beglaubigt (notariell beglaubigt)
- **Eidesstattliche Erklärung** des Zivilstandes (ledig, nie verheiratet, verheiratet, geschieden oder verwitwet) der kolumbianischen Mutter/Vater zum Zeitpunkt der Geburt vor einem Notar, mit zwei Zeugen - keine Verwandten - mit Apostille\*.
- **Wohnsitzbestätigung** der kolumbianischen Eltern vom örtlichen Bürgermeisterort ausgestellt zum Zeitpunkt der Geburt des Kindes mit Apostille\* (kann aber auch nach der Geburt ausgestellt werden, allerdings muss bestätigt werden wo der Wohnsitz zum Zeitpunkt der Geburt des Kindes war). Wenn nicht möglich, eidesstattliche Erklärung mit Apostille\*.

- Falls die ausländische Mutter/Vater geschieden ist, **Scheidungsurteil** (beglaubigt vor dem Familiengericht mit aktuellem Datum) und Kopie **der Heiratsurkunde der früheren Ehe** mit entsprechendem Eintrag der Scheidung **oder** wenn die ausländische Mutter/Vater verwitwet ist Kopie **der Sterbeurkunde** des früheren Partners und Kopie **der Heiratsurkunde der früheren Ehe**.
- Kopie der Pässe der Eltern (Ausländer/in **und** Schweizer Bürger/in).
- Formular **«Zusätzliche Angaben für die Eintragung der Geburt in Kolumbien»** dementsprechend ausfüllen und unterschreiben. Die Unterschrift von einem der beiden Elternteile genügt. (siehe Webseite Schweizer Botschaft in Bogotá – Rubrik Geburt).

\*= Apostille durch das kolumbianische Aussenministerium unter [www.cancilleria.gov.co](http://www.cancilleria.gov.co)

Cra 9 No. 74-08, piso 11  
Bogotá  
Telefon: +57 1 349 72 30  
bogota@eda.admin.ch,  
www.eda.admin.ch/bogota